安全理事会

S/1999/210
26 February 1999
CHINESE

1999年2月26日

亚美尼亚常驻联合国代表

给秘书长的信

谨随函附上1999年2月25日亚美尼亚共和国外交部的声明(见附件)。
请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

莫夫谢斯·阿别良(签名)

附件

1999年2月25日

亚美尼亚外交部声明

最近,阿塞拜疆总统海德尔·阿利耶夫就纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突的问题写信给欧洲安全与合作组织明斯克小组三个联合主席国俄罗斯、美国和法国的总统,对冲突迟迟未能实现解决办法感到灰心。最令我国不安的是,呼吁三国总统促进建设性作法的竟然就是在该冲突中唯一断然拒绝三个联合主席最近制订并提出的倡议的当事方,而这三位联合主席也正是他的写信对象。

外交部声明,今天妨碍纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突的解决的主要障碍是阿塞拜疆所采取的产生反作用的方法;该方法看起来是选取以军事手段解决该冲突。阿塞拜疆选取的方法违反了目前公认的解决族裔间冲突的准则,就是以相互可接受的折衷原则为基础。同时,阿塞拜疆开动整个宣传机器,以期制造迷惑,使人认为正是亚美尼亚在妨碍解决,并将明斯克小组联合主席最近的提议说成是违反欧安组织的原则,并指控该提议在国际上没有先例。

外交部要强调,亚美尼亚认为,最近的提议的一个基本要素,即“共同国家”的概念,是达成真正折衷的一个折衷概念;这种折衷可以实现冲突的和平解决。基于这一原因,亚美尼亚接受这一概念为谈判的基础。阿塞拜疆对这一提议也有类似的理解,并且正是基于这一原因拒绝了这一提议——再次证明该国不愿意接受折衷的概念。

除了这一主要障碍之外,该国的立场也隐藏着其他的障碍。首先,阿塞拜疆拒绝接受纳戈尔诺-卡拉巴赫为冲突的一个正式当事方,并拒绝同纳戈尔诺-卡拉巴赫领导人直接接触;第二是阿塞拜疆一贯及明显地将这一冲突说成是广义的俄国同土耳其的冲突;第三个障碍是阿塞拜疆目前妄想地以为目前对亚美尼亚的封锁最终会削弱亚美尼亚使其别无选择,只好单方面让步;第四,人为吹嘘的石油因素使阿塞拜疆存有

幻想,希望在经济利益的基础上同西方结成战略联盟,从而使西方国家强加一个有利于阿塞拜疆的冲突解决办法;最后,所有这些因素错误地使阿塞拜疆领导人相信时间对他们有利,他们最终会在军事上压倒亚美尼亚。

阿塞拜疆继续对纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突采取僵便顽固的立场,该国的区域政策严重地威胁到高加索的安全和稳定,阻碍了经济合作并造成进一步的两极分化。

亚美尼亚外交部呼吁阿塞拜疆重新思考其对纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突所采取的破坏性政策及其区域经济战略,并进一步呼吁该国作出必要妥协以实现该区域永久的和平、稳定和繁荣。